

Szám: I./1051-3/2024.

## **J e g y z ő k ö n y v**

**Készült:** Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. április 12-én 14 órakor a Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal (Bátaszék, Szabadság u. 4.) hivatali helyiségében megtartott ülésén.

**Jelen vannak:** Wittendorfer Ildikó *elnök*  
Hegedűs Zoltán *elnök-helyettes*  
Gombkötőné dr. Kemény Krisztina *képviselő*  
Kövágó Mátyás *képviselő*

**Tanácskozási joggal megjelentek:** dr. Firle-Paksi Anna *aljegyző*

**Távol maradt:** -

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Megállapítja, hogy a megválasztott 4 nemzetiségi képviselőből az ülésen 4 fő jelen van, így a testület határozatképes.

Javaslatot tesz a meghívóban feltüntetett napirendi pontok tárgyalására.

A javaslatot –4 igen szavazattal, egyhangúlag – a nemzetiségi önkormányzati képviselők **elfogadták**, így a napirendi pontok az alábbiak szerint alakulnak:


### **N a p i r e n d :**


- Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola 2024/2025-ös tanévben választható oktatási formáira és tantárgyaira vonatkozó tájékoztatójának jóváhagyása**  
(5. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- Bátaszéki Német Nemzetiségi Egyesület pályázat benyújtására irányuló szándékának támogatása**  
(6. számú előterjesztés)  
Előterjesztő: Wittendorfer Ildikó elnök
- Egyebek**

### **N a p i r e n d i p o n t o k t á r g y a l á s a :**

- Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola 2024/2025-ös tanévben választható oktatási formáira és tantárgyaira vonatkozó tájékoztatójának jóváhagyása**  
(5. számú előterjesztés)

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Ismerteti az előterjesztést.

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

Megkérdezi van-e valakinek kérdése, hozzászólása.

*Kérdés, hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak az előterjesztett határozati javaslat elfogadásáról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 10/2024. (IV.12.) határozata**

**Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskola 2024/2025-ös tanévben választható oktatási formáira és tantárgyaira vonatkozó tájékoztató véleményezéséről**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 20/2012.(VIII.31.) EMMI rendelet 15. § (1) bekezdésében foglaltak alapján megtárgyalta a Szekszárdi Tankerületi Központ tájékoztatóját a 2024/2025-ös tanévben a Bátaszéki Kanizsai Dorottya Általános Iskolában választható tantárgyakra vonatkozóan, és egyetért az abban foglaltakkal.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Dr. Fírlé-Paksi Anna aljegyző  
(a határozat megküldéséért)

*Határozatról értesül:* Szekszárdi Tankerületi Központ  
Irattár

**2. Bátaszéki Német Nemzetiségi Egyesület pályázat benyújtására irányuló szándékának támogatása**  
(6. számú előterjesztés)

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Ismerteti az előterjesztést. Megkérdezi van-e valakinek kérdése, hozzászólása.


*Kérdés, hozzászólás nem volt.*


**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak az előterjesztett határozati javaslat elfogadásáról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2024. (IV.12.) határozata**

**Bátaszéki Német Nemzetiségi Egyesület pályázat benyújtására irányuló szándékának támogatásáról**

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Bátaszéki Német Nemzetiségi Egyesületet, hogy az általa működtetett Bátaszéki Ifjúsági Fúvószenekar számára pályázatot nyújtson be a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához hangszerbeszerzés finanszírozásának céljából. A pályázatot az önkormányzat támogatásával az egyesület a magyarországi német zenei hagyományok ápolásának céljából nyújtja be, ezzel is elősegítve a magyarországi német kultúra és nemzetiségi identitástudat megőrzését.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Dr. Firle-Paksi Anna aljegyző  
(a határozat megküldéséért)

*Határozatról értesül:* Bátaszéki Német Nemzetiségi Egyesület  
Irattár

### 3. Egyebek

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Javaslom, hogy a szokásoknak megfelelően 5.000 Ft értékű írószercsomaggal jutalmazzuk a Bátaszéki II. Géza Gimnázium, legjobb németes ballagó diákját, Káldi Enikőt.

*A képviselők egyetértettek a felvetéssel, egyéb kérdés és hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a javaslatról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

#### **Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 12/2024. (IV.12.) határozata**

#### **elismerés ballagó diák német nyelv és irodalom tantárgyból nyújtott egész éves kimagasló munkájáért**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 5.000 Ft értékű írószercsomaggal jutalmazza a Bátaszéki II. Géza Gimnázium, legjobb németes ballagó diákját, Káldi Enikőt. Ezzel is hozzájárul a nyelvi asszimiláció lassításához és ezáltal a nemzetiségi identitás megőrzéséhez.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Dr. Firle-Paksi Anna aljegyző  
(a határozat megküldéséért)

*Határozatról értesül:* Káldi Enikő  
Bátaszéki KÖH Pénzügyi Iroda  
Irattár

*S. K. M.*  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Wittendorfer Ildikó*  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina képviselő:** Javaslom, hogy a Képviselő-testület kérje fel az önkormányzat elnökét, hogy a 2024. április 26. napján megrendezendő „TrachTag” rendezvényen a magyarországi németek tárgyi kultúrájának témaköréből tartson előadást, a magyarországi németek népviselete bemutatása és népszerűsítése céljából, ezzel szolgálva a kultúra, a magyarországi német kultúra, mint identitásképző elem megerősítését.

*A képviselők egyetértettek a felvetéssel, egyéb kérdés és hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a javaslatról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének 13/2024. (IV.12.) határozata**

**Magyarországi Német Népviselet Napjának támogatása és**  
**részvétel biztosítása a rendezvényen**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri az önkormányzat elnökét, hogy a 2024. április 26. napján megrendezendő „TrachTag” (mint a Magyarországi Német Népviselet Napja) elnevezésű rendezvényen a magyarországi németek tárgyi kultúrájának témaköréből tartson előadást, a magyarországi németek népviselete bemutatása és népszerűsítése céljából, ezzel szolgálva a kultúra, a magyarországi német kultúra, mint identitásképző elem megerősítését.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Dr. Firlé-Paksi Anna aljegyző  
(a határozat megküldéséért)


*Határozatról értesül:* Wittendorfer Ildikó elnök  
Irattár

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Tájékoztatlak Benneteket, hogy Gombkötőné dr. Kemény Krisztina képviselő asszonyt, részt vesz a Német Nyelvtanárok Magyarországi Egyesületének 2024. április 20-án Pécsen, a Pécsi Tudományegyetem Germanisztikai Intézetének szervezésével az MTA székházban tartandó konferencián. Javaslom, hogy fejezzük ki támogatásunkat azzal kapcsolatosan, hogy német nyelvoktatás jövőjéről tartson előadást, ezzel is hozzájárulva a német nyelvoktatás minőségének javításához és a német nemzetiség anyanyelvi oktatás megerősítéséhez.

*A képviselők egyetértettek a felvetéssel, egyéb kérdés és hozzászólás nem volt.*

**Wittendorfer Ildikó elnök:** Kérte a képviselőket, hogy szavazzanak a javaslatról.

Szavazást követően, Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 4 igen szavazattal* – az alábbi határozatot hozta:

  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

**Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének 14/2024. (IV.12.) határozata**

**Előadás tartása és részvétel a Német Nyelvtanárok  
Magyarországi Egyesületének konferenciáján**

Bátaszék Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja Gombkötőné dr. Kemény Krisztina képviselő asszonyt, hogy részt vegyen a Német Nyelvtanárok Magyarországi Egyesületének 2024. április 20-án Pécsen, a Pécsi Tudományegyetem Germanisztikai Intézetének szervezésével az MTA székházban tartandó konferencián és előadást tartson a német nyelvoktatás jövőjéről a mesterséges intelligencia elterjedésének tükrében. Ezzel is hozzájárulva a német nyelvoktatás minőségének javításához és a német nemzetiség anyanyelvi oktatásának megerősítéséhez.

*Határidő: azonnal*

*Felelős: Dr. Firle-Paksi Anna aljegyző  
(a határozat megküldéséért)*

*Határozatról értesül: Gombkötőné dr. Kemény Krisztina képviselő  
Irártár*

Mivel több hozzászólás és észrevétel nem hangzott el, így **Wittendorfer Ildikó** elnök az ülést 15 óra 10 perckor bezárta.



*G. K. M.*  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Wittendorfer Ildikó*  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

*G. K. M.*  
**Gombkötőné dr. Kemény Krisztina**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Wittendorfer Ildikó*  
**Wittendorfer Ildikó**  
elnök

